

۱۵۷۷۹۹۹

بررسی تطبیقی مضامین مشترک و غیر مشترک

فروغ فرخزاد و پروین

طاہرہ جعفری مقدم

سرشناسه

: جعفری مقدم، طاهره، ۱۳۵۰ -

عنوان و نام پدیدآور

: بررسی تطبیقی مضامین مشترک و غیر مشترک فروغ فرخزاد و پروین/ طاهره جعفری مقدم.

مشخصات نشر

: تهران: کاکتوس، ۱۳۹۷.

مشخصات ظاهری

: ۱۵۴ ص. ۵/۲۱×۱۴/۱۴ س.م.

شابک

: ۱۰۰۰۰۰ ریل: ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۵۲-۸۹۹

وضعیت فهرست

: فیا

نویسی

یادداشت

: ص.ع. به انگلیسی: Tahereh Jafary Moghaddam. The common

concept in Parvin and Forough

یادداشت

: کتابنامه: ص. ۱۵۱ - ۱۵۲.

موضوع

: فروغ، ۱۳۱۳ - ۱۳۴۵ -- نقد و تفسیر

موضوع

: Farrokhzad, Forugh -- Criticism and interpretation

موضوع

: اعتصامی، پروین، ۱۲۸۵ - ۱۳۲۰ -- نقد و تفسیر

موضوع

: E"tesami, Parvin -- Criticism and interpretation

موضوع

: شعر فارسی -- قرن ۱۴ -- تاریخ و نقد

موضوع

: 20 Persian poetry -- History and criticism -- th century

موضوع

: زنان شاعر ایرانی -- قرن ۱۴ -- نقد و تفسیر

موضوع

: 20 Women poets, Iranian -- Criticism and th century

interpretation

موضوع

: بیات فارسی

موضوع

: literature comparative

رده بندی کنگره

: ۴PIR - ۱۳۹۷

رده بندی دیویی

: ۶۲/۱۴۸

شماره کتابشناسی ملی

: ۵۰۸۷۳۴۱

انتشارات کاکتوس

بررسی تطبیقی مضامین مشترک و غیر مشترک فروغ و پروین

طاهره جعفری مقدم

ویراستار: سوسن باباگپ

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۷

تیراژ: ۱۰۰۰

قیمت: ۱۰۰۰۰۰ ریل

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۵۲-۹۹-۸

www.ncactus.ir

آدرس ناشر: خیابان کارگر شمالی خیابان نصرت کوی باغ نو کوی داوود آبادی پلاک ۲

تلفکس: ۶۶۴۳۴۹۵۱ تلفن: ۶۶۹۰۱۵۷۲ همراه: ۰۹۱۹-۲۳۸۳۴۳۰

فهرست مطالب

۹	 مقدمه
۱۱	 چکیده
۱۳	 فصل اول
۱۳	 از تولد تا جاودانگی
۱۴	 ۱-۲) رضاع سیاسی و اجتماعی ایران در بدو تولد پروین
۱۶	 ۲-۲) درسه‌ی آمریکایی ایران بیتل
۱۷	 ۳-۲) مجله بهار
۱۸	 ۴-۲) جشن سلامت از تحصیل پروین
۲۲	 ۵-۲) پروین در اجزاء
۲۳	 ۶-۲) اوضاع سیاسی و اجتماعی و ادبی در زمان فروغ
۲۵	 ۷-۲) فروغ که بود؟
۲۷	 ۸-۲) فروغ در اجتماع
۳۰	 ۹-۲) گفته‌های دیگران:
۳۰	 یادداشت‌های پدر
۳۳	 پروین دلی لبریز از اندوه نداشت
۳۴	 سروده‌های شهریار درباره پروین:
۳۸	 درمورد فروغ
۴۰	 فروغ و پروین از دیدگاه سیمین بهبهانی
۴۱	 ۱۰-۲) تأثیرات:
۵۵	 فصل دوم
۵۵	 مختصات فکری
۵۵	 معنای واژه مضمون

۵۵	۱-۳) عرفان
۵۹	۲-۳) دین و اخلاق
۶۲	۳-۳) عشق
۶۵	چرا عشق نه؟
۸۲	۷-۳) جلوه‌های فرهنگ ایرانی
۸۵	۸-۳) حکمت‌ها و پندها
۸۷	۹-۳) آرزوها
۹۳	صل سوم
۹۳	سبک سنا
۹۳	فصل چهارم سبک شناسی (مختصات زبانی، ادبی)
۹۴	۱-۴) افعال
۹۷	۲-۴) واژه‌های خاص
۹۹	بسامد واژگان پروین
۱۰۰	بسامد واژگان فروغ
۱۰۰	۳-۴) ویژگی جملات و واژه‌ها
۱۰۲	نمونه‌هایی برای ترتیب واژگان در جمله
۱۰۲	نمون‌هایی از جمله‌های ندایی در دیوان پروین
۱۰۳	ویژگی‌های سبکی پروین
۱۰۳	چند بیت که در آنها مصدر استن به کار رفته است
۱۰۴	موصوف و صفتهای مقلوب
۱۰۴	مخفف‌ها
۱۰۴	سکون حرف صدادار
۱۰۵	مشدد کردن حروف ساکن
۱۰۵	افعال پیشوندی

۱۰۵.....	فعل مرکب
۱۰۶.....	فعل گروهه (عبارت فعلی)
۱۰۶.....	استفاده از ماضی استمراری کهن
۱۰۶.....	استفاده از مصدر به جای فعل
۱۰۷.....	استفاده از واژگان کهن
۱۰۸.....	ترتیب اجزای جمله در اشعار فروغ
۱۰۸.....	نمونه های از جمله های ندایی
۱۰۸.....	استفاده از مضارع ساده در معنای اخباری
۱۰۸.....	استفاده از مضارع ساده در معنای التزامی
۱۰۹.....	حذف فعل مسکونی
۱۰۹.....	مخفف کردن واژه ها
۱۰۹.....	مصدر به جای فعلی که زمان را مشخص دارد
۱۱۰.....	صفت ها سر جای خودشان هستند
۱۱۰.....	۴-۴) قالب، وزن، بحر
۱۱۱.....	مسمط های پروین
۱۱۳.....	مثنوی
۱۱۴.....	قصیده
۱۱۵.....	غزل
۱۱۶.....	قطعه
۱۱۷.....	چهار پاره
۱۱۸.....	شعر نو
۱۱۸.....	وزن و بحر های مثنوی های پروین
۱۱۹.....	وزن و بحر های غزل ها
۱۱۹.....	وزن و بحر مسمط واره

۱۲۰.....	وزن و بحر قصیده‌ها
۱۲۴.....	۵-۴ عناصر ادبی
۱۲۵.....	تمثیل
۱۲۸.....	تشبیه:
۱۲۹.....	استعاره
۱۳۱.....	کنایه:
۱۳۲.....	تکریر (تکرار):
۱۳۲.....	۱- تکرار واک (واج آرایی):
۱۳۲.....	۲- تکرار جا:
۱۳۳.....	۳- تکرار ریم
۱۳۳.....	واج آرایه فدایغ:
۱۳۳.....	تکرار هجا:
۱۳۳.....	تکرار کلمه:
۱۳۳.....	تکرار جمله:
۱۳۴.....	جناس
۱۳۵.....	رد الصدر على العجز
۱۳۵.....	ردالمطلع
۱۳۶.....	تلمیح
۱۳۷.....	۶-۴ درون مایه‌ها
۱۳۷.....	رنگ
۱۳۸.....	گل
۱۳۹.....	درختان و گیاهان
۱۴۰.....	حیوانات
۱۴۱.....	فصلها

۱۴۲.....	تمثیل یا الگوری (ALLEGORY)
۱۴۳.....	ادبیات تعلیمی و اندرزی (DIDACTIC LITRATURE)
۱۴۴.....	مناظره
۱۴۵.....	FABLE فابل
۱۴۶.....	طنز
۱۴۸.....	فهرست منابع

مقدمه

یکی از راه‌های شناخت و آگاهی از مسائل مربوط به اجتماعی که با فاصله‌های زمانی و یا جغرافیایی متفاوت با ما زیسته‌اند، بررسی آثار مکتوب آن‌هاست و شعر یک شاخه از آن به شمار می‌رود.

"اسیر" کتاب اول فروغ فرخزاد، در حالی به چاپ رسید که تقریباً یک دهه از درگذشت خاتم اعتصامی می‌گذشت. با فاصله کمی از اسیر، دیگر مجموعه اشعار فروغ به چاپ رسید. با نگاهی کوتاه و گذرا بر دیوان فروغ و پروین درمی‌یابیم که اشعار آنان از جبهاتی چون قالب، برخی موضوعات و واژه‌هایی که در آن به کار رفته با هم متفاوتند. شعرهای اولیه فروغ صورتی زنانه دارد و با بیان احساسات زنانه می‌خواهد آکامه‌ها و آرزوهای «زن» را در جامعه بیان کند، و اشعار دو مجموعه آخر او دردهای تلخ اجتماع را بیان می‌کند. فروغ در اشعار خود دنیای آرمانی‌اش را توصیف می‌نماید. پروین و فروغ با بیان واقعیت‌های اجتماع، نفرت خود را از این زشتی‌ها اظہار می‌دارند، فروغ در برابر این واقعیت‌ها شورش می‌کند ولی پروین آن را خصا و قی می‌پندارد و غالباً تسلیم می‌شود.

شعر پروین و فروغ تصویر اندوهبار زندگی انسان‌هایی است که اسیر سنت‌های جاهلانه‌اند. در شعر آنان زندگی خانوادگی سنتی و نظام مردسالاری توصیف شده که در آن ادراکات زن را ناقص می‌دانند، او را به اسارت گرفته‌اند، شوریدن بر چنین نظامی لازم است، باید برخاست و بانگ هستی خود بود.

بررسی جنبه‌های مشترک و غیرمشترک شعر پروین اعتصامی و فرو فرخزاد، جنبه‌هایی چون مختصات فکری، زبانی، ادبی، درونمایه‌ها و دلایل ایرت شباهت و تفاوت‌ها، همچنین بررسی واژه‌ها لازم خواهد بود. زیرا با بررسی واژه می‌توان فهمید در زمانی کوتاه، شاید کمتر از یکی دو دهه، افکار و اندیشه‌ها چقدر دستخوش تغییر و تحول می‌گردند. برخی واژه‌ها تحول معنایی می‌یابند و در معنی مرسوم دیگر مورد استفاده قرار می‌گیرند، برخی می‌میرند و برخی واژه‌های جدید متولد می‌شوند. واژگان با قرار گرفتن در کنار هم خط فکری نویسنده و در واقع گوشه‌ای اجتماع به نمایش می‌گذارند.

در خاتمه جا دارد از زحمات ارزشمند دکتر احمد ابومحسوب تشکر و قدردانی نمایم.